



POST GRADUATE AND RESEARCH MANAGEMENT CENTRE

**BORANG LAPORAN PENILAIAN PEMBENTANGAN PROPOSAL
SARJANA ATAU PhD**
*EVALUATION REPORT FOR RESEARCH PROPOSAL DEFENCE
MASTER OR PhD FORM*

No. Matrik / Matric No. رقم الطالب	
Nama Pelajar / Student's Name اسم الطالب	
Program / Programme البرنامج	
Tajuk Tesis / Thesis Title عنوان البحث	
Nama Panel / Panel's Name اسم المقيم	

PANDUAN MENGISI BORANG LAPORAN PANEL PENILAI
INSTRUCTIONS FOR COMPLETING THE EVALUATION PANEL REPORT FORM
تعليمات لملء تكميلة تقرير المقيم

Borang Laporan Panel Penilaian terdiri daripada Tiga (3) Bahagian iaitu:
The Evaluation Panel Report Form consists of Three (3) Sections:
يشتمل هذا التقرير ثلاثة أقسام

- | | | |
|-------|---------------------------------------|---|
| (i) | BAHAGIAN A
SECTION A | : PENYAMPAIAN DAN KANDUNGAN / تقديم والمحظى /
: PRESENTATION AND CONTENT |
| (ii) | BAHAGIAN B
SECTION B | : KOMEN / التعليق /
: COMMENT |
| (iii) | BAHAGIAN C
SECTION C | : PERAKUAN / التوصية /
: RECOMMENDATION |

Panel adalah dipohon untuk menilai laporan pelajar bagi menepati tahap ijazah Doktor Falsafah / Ijazah Sarjana*
Panel are required to evaluate the candidate's report to meet the standard for Doctor Degree / Masters Degree*

BAHAGIAN A / SECTION A

القسم الأول

Sila buat penilaian anda dengan membulatkan nombor yang paling sesuai. Sila nyatakan jika tidak berkenaan.
Please perform your evaluation by circling the most appropriate number. Please state if it is not relevant.
يرجى وضع دائرة حول الرقم الأكثر ملائمة

PENYAMPAIAN DAN KANDUNGAN

PRESENTATION AND CONTENT التقديم والمحفوظ

غير مناسب	المناسب
Amat tidak sesuai	Amat sesuai
<i>Not appropriate at all</i>	<i>Most appropriate</i>

1. Tajuk penyelidikan adalah

1 2 3 4 5

The research topic is موضوع عالی بحث

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

غير واضحة على الإطلاق	واضحة جداً
Amat tidak jelas	Amat jelas
<i>Not clear at all</i>	<i>Very clear</i>

2. Penyataan masalah dinyatakan dengan

1 2 3 4 5

The problem statement is stated مشكلة البحث

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

	المناسبة Amat tidak sesuai <i>Not appropriate at all</i>	غير مناسبة Amat sesuai <i>Most appropriate</i>
3. Objektif kajian adalah <i>The research objectives are</i>	1 2 3 4 5	

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

	غير كافية Amat tidak mencukupi <i>Not sufficient at all</i>	كافية جداً Amat mencukupi <i>Most sufficient</i>
4. Skop kajian adalah <i>The scope of research is</i>	1 2 3 4 5	

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

غير كافية Amat tidak mencukupi <i>Not sufficient at all</i>	1 2 3 4 5	كافية جداً Amat mencukupi <i>Most sufficient</i>
---	-------------------------------	--

5. Tinjauan bacaan adalah أدبيات البحث

(الإطار النظري *The literature review is*

والدراسات السابقة)

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

غير مناسبة
Amat tidak sesuai
Not appropriate at all

مناسبة
Amat sesuai
Most appropriate

6. Metodologi adalah منهجية البحث

The methodology

Ulasan/ Comments التعليق

1 2 3 4 5

.....
.....
.....
.....

غير كافية	Amat tidak mencukupi	Amat mencukupi
	<i>Not adequate at all</i>	<i>Most adequate</i>

1 2 3 4 5

7. Jumlah hasil penyelidikan setakat ini adalah

The amount of research output so far is

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

8. Data yang akan dikutip untuk analisis dan pengujian adalah
The data that will be collected for the analysis and testing are

التي تم جمعها

غير كافية
Amat tidak mencukupi
Not adequate at all

1 2 3 4 5

كافية جداً
Amat mencukupi
Most adequate

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

غير كافية
Amat tidak mencukupi
Not adequate at all

كافية جداً
Amat mencukupi
Most adequate

9. Analisis kuantitatif / kualitatif yang dicadang adalah
The proposed quantitative / qualitative analysis is

التحليل الكمي والكيفي للبيانات

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعليق

.....
.....
.....
.....

Amat tidak mencukupi
Not adequate at all

Amat mencukupi
Most adequate

10. Bahan rujukan
References are
المصادر والمراجع

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعلیق

.....
.....
.....
.....

ليست حديثة
Amat tidak terkini
Not up-to-date at all

حديثة
Amat mencukupi
Most up-to-date

11. Kekemaskinian bahan rujukan
Reference Materials are
أدوات الدراسة

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعلیق

.....
.....
.....
.....

غير متفق مع معايير جودة البحوث
متافق مع معايير جودة البحوث

Amat tidak asli
Not original at all

Amat asli
Very original

12. Kajian adalah
The research is
البحث

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعلیق

.....
.....
.....
.....

غير دقيقة	دقيقة
Amat tidak tepat	Amat tepat
<i>Not accurate at all</i>	<i>Most accurate</i>

13. Istilah yang digunakan
The terminology used is
 مصطلحات البحث

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعلیق

.....

غير دقيقة	دقيقة
Amat tidak tepat	Amat tepat
<i>Not accurate at all</i>	<i>Most accurate</i>

14. Ejaan dan struktur ayat yang digunakan adalah
The spelling and structure of sentences are
 التدقيق الإملائي وبناء الجمل

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments

.....

غير واضح	واضح جداً
Amat tidak jelas	Amat jelas
<i>Not clear at all</i>	<i>Very clear</i>

15. Keseluruhan penyampaian laporan
The overall presentation of the report وضوح
 العرض

1 2 3 4 5

Ulasan/ Comments التعلیق

.....

BAHAGIAN B/SECTION B القسم الثاني

ULASAN

تعليق المقيم على البحث COMMENT

PERAKUAN

RECOMMENDATION التوصية

Sila tandakan (✓) kepada perakuan yang berkaitan

Please tick (✓) against the associated

recommendation (✓) أمام ما تراه مناسباً

Ringkasan Perakuan/Summary Recommendation

1. Cadangan penyelidikan diperakukan sebagai cadangan Ijazah Kedoktoran / Ijazah Sarjana*

The research proposal is recommended as a Doctoral Degree / Masters Degree proposal.*

يُنصح بمقترح البحث للدرجة العلمية .

2. Cadangan penyelidikan tidak diperakukan sebagai cadangan Ijazah Kedoktoran / Ijazah Sarjana* tetapi pelajar diberi peluang untuk membentangkan semula cadangan penyelidikan dalam tempoh 6 bulan bagi Ijazah Kedoktoran / 3 bulan bagi Ijazah Sarjana.*

The research proposal is not recommended as a Doctoral Degree / Masters Degree proposal but the student is given a chance to present the research proposal again in 6 months for Doctoral Degree / 3 months for Masters Degree*.*

يجب على الطالب تقديم عرض مقترن بالبحث مرة ثانية (للدكتوراه 6 شهور / الماجستير 3 شهور)

3. Cadangan penyelidikan tidak diperakukan sebagai cadangan Ijazah Kedoktoran (selepas 3 tahun pengajian) / Ijazah Sarjana (selepas 2 tahun pengajian)*.

*The research proposal is not recommended as a Doctoral Degree proposal (after 3 years) / Masters Degree proposal (after 2 years)**

لا ينصح بمقترن بالبحث .

***Nota: Potong yang mana tidak berkenaan**

***Note: Cross whichever is not applicable**

Tandatangan / Signature التوقيع

Tarikh/ Date التاريخ